

Diakon: Staňem dobře, staňem so stráhom: vónĕm, svĕatoye voznoshĕniye v ěife pĕinošĕfi.

Диакон: Станемъ добръ, станемъ со страхомъ, вонмемъ, святое возношеніе въ мирѣ приносити.

Умеренно. [Moderato.] [$\text{♩} = 92 - 108$]

p

Soprano

Мі - losĕ ěí - ra, zhĕr - tvu, zhĕr - tvu ĥva -
Ми - лость ми - ра, жер - тву, жер - тву хва -

Alto

Мі - losĕ ěí - ra, zhĕr - tvu, zhĕr - tvu ĥva -
Ми - лость ми - ра, жер - тву, жер - тву хва -

Tenor

Мі - losĕ ěí - ra, zhĕr - tvu, zhĕr - tvu ĥva -
Ми - лость ми - ра, жер - тву, жер - тву хва -

Bass

Мі - losĕ ěí - ra, zhĕr - tvu, zhĕr - tvu ĥva -
Ми - лость ми - ра, жер - тву, жер - тву хва -

Piano
(for rehearsal only)

[Moderato.]

p

4

p

Їе - ле - - - - - ěí - ya.
ле - - - - - њі - я.

p

Їе - ле - - - - - ěí - ya.
ле - - - - - њі - я.

p

Їе - ле - - - - - ěí - ya.
ле - - - - - њі - я.

p

Їе - ле - - - - - ěí - ya.
ле - - - - - њі - я.

Іуеґей: Blagodáť Ghópoda náshego
Isúsa Hřístá i Ĺubí Bóga i Ottśá i
přicháštíye Svřátágo Dúha búdi so
řśěmi vámi.

Іерей: Blagodáť Gópoda našeho
Isúsa Hřístá, i lúby Bóga i O
tca, i přicháštíye Svřátágo Dúha,
búdi so vsěmi Vami.

7

I so dú - hom Tvo - ím.
И со ду - хомъ Тво - имъ.

I so dú - hom Tvo - ím.
И со ду - хомъ Тво - имъ.

I so dú - hom Tvo - ím.
И со ду - хомъ Тво - имъ.

I so dú - hom Tvo - ím.
И со ду - хомъ Тво - имъ.

Іуеґей: Gořé iměim
řerdtsá

Іерей: Горъ имѣимъ
сердца.

10

I - ma - mĩ ko Ghós - ro - du.
И - ма - мы ко Гос - по - ду.

I - ma - mĩ ko Ghós - ro - du.
И - ма - мы ко Гос - по - ду.

I - ma - mĩ ko Ghós - ro - du.
И - ма - мы ко Гос - по - ду.

I - ma - mĩ ko Ghós - ro - du.
И - ма - мы ко Гос - по - ду.

Гуѓеу: Blagodařim Ghospoda.

Иерей: Благодаримъ Господа.

p

Do - stóy - no i grá - v̄ed - no
 До - стой - но и пра - вед - но

p

Do - stóy - no i grá - v̄ed - no
 До - стой - но и пра - вед - но

p

Do - stóy - no i grá - v̄ed - no
 До - стой - но и пра - вед - но

p

Do - stóy - no i grá - v̄ed - no
 До - стой - но и пра - вед - но

16 *p*

ues̄ ro - kla - n̄iá - ři - řiá Ot - tsú i Sĭ -
 есть по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы -

p

ues̄ ro - kla - n̄iá - ři - řiá Ot - tsú i Sĭ -
 есть по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы -

p

ues̄ ro - kla - n̄iá - ři - řiá Ot - tsú i Sĭ -
 есть по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы -

p

ues̄ ro - kla - n̄iá - ři - řiá Ot - tsú i Sĭ -
 есть по - кла - ня - ти - ся От - цу, и Сы -

20

nu, i Svĭā - tó - mu Dú - - hu, Tró -
 ну, и Свя - то - му Ду - - ху, Тро -

nu, i Svĭā - tó - mu Dú - - hu, Tró -
 ну, и Свя - то - му Ду - - ху, Тро -

nu, i Svĭā - tó - mu Dú - - hu, Tró -
 ну, и Свя - то - му Ду - - ху, Тро -

- - nu, i Svĭā - tó - mu Dú - - hu, Tró -
 - - ну, и Свя - то - му Ду - - ху, Тро -

24

- i - tse ye - đí - no - súshch - ñey i
 - и - цѣ е - ди - но - сущ - нѣй и

- i - tse ye - đí - no - súshch - ñey i
 - и - цѣ е - ди - но - сущ - нѣй и

- i - tse ye - đí - no - súshch - ñey i
 - и - цѣ е - ди - но - сущ - нѣй и

- i - tse ye - đí - no - súshch - ñey i
 - и - цѣ е - ди - но - сущ - нѣй и

28

ñe - raz - děl' - - ñeu.
 не - раз - дѣль - - нѣу.

ñe - raz - děl' - - ñeu.
 не - раз - дѣль - - нѣу.

ñe - raz - děl' - - ñeu.
 не - раз - дѣль - - нѣу.

ñe - raz - děl' - - ñeu.
 не - раз - дѣль - - нѣу.

ñe - raz - děl' - - ñeu.
 не - раз - дѣль - - нѣу.

Ирѣеу: Побѣдную рѣснь
 роуѣше, воړиуѣше,
 взивауѣше и глаголюѣше:

Иерей: Побѣдную пѣснь
 поюще, вопиюще,
 взывающе, и глаголюще:

31

Svĭat, svĭat, svĭat Ghos - ród Sa - va - óf, is -
 Святъ, святъ, святъ Гос - подь Са - ва - офъ, ис -

Svĭat, svĭat, svĭat Ghos - ród Sa - va - óf, is -
 Святъ, святъ, святъ Гос - подь Са - ва - офъ, ис -

Svĭat, svĭat, svĭat Ghos - ród Sa - va - óf, is -
 Святъ, святъ, святъ Гос - подь Са - ва - офъ, ис -

Svĭat, svĭat, svĭat Ghos - ród Sa - va - óf, is -
 Святъ, святъ, святъ Гос - подь Са - ва - офъ, ис -

[mf]
 Svĭat, svĭat, svĭat Ghos - ród Sa - va - óf, is -
 Святъ, святъ, святъ Гос - подь Са - ва - офъ, ис -

35

rólň ñé - bo i žem - Īã slá - ví Tvo - ye - yá o -
 полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я: o -

rólň ñé - bo i žem - Īã slá - ví Tvo - ye - yá o -
 полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я: o -

rólň ñé - bo i žem - Īã slá - ví Tvo - ye - yá o -
 полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я: o -

rólň ñé - bo i žem - Īã slá - ví Tvo - ye - yá o -
 полнь не - бо и зем - ля сла - вы Тво - е - я: o -

39

sán - na, o - sán - na v vish - ñih, bla - go - slo - vén gřĭa -
 сан - на, о - сан - на въ выш - нихъ, бла - го - сло - венъ гря -

sán - na, o - sán - na v vish - ñih, bla - go - slo - vén gřĭa -
 сан - на, о - сан - на въ выш - нихъ, бла - го - сло - венъ гря -

sán - na, o - sán - na v vish - ñih, bla - go - slo - vén gřĭa -
 сан - на, о - сан - на въ выш - нихъ, бла - го - сло - венъ гря -

sán - na, o - sán - na v vish - ñih, bla - go - slo - vén gřĭa -
 сан - на, о - сан - на въ выш - нихъ, бла - го - сло - венъ гря -

43

díy vo í - mĭa Ghos - ród - ñe, o - sán - na v vĭsh -
 дый во и - мя Гос - под - не, о - сан - на въ выш -

díy vo í - mĭa Ghos - ród - ñe, o - sán - na v vĭsh -
 дый во и - мя Гос - под - не, о - сан - на въ выш -

díy vo í - mĭa Ghos - ród - ñe, o - sán - na v vĭsh -
 дый во и - мя Гос - под - не, о - сан - на въ выш -

díy vo í - mĭa Ghos - ród - ñe, o - sán - na v vĭsh -
 дый во и - мя Гос - под - не, о - сан - на въ выш -

[f]

Iyerey: Priimíte, yadíte, šiyé yesť Tělo Moyé yézhe za ví lomímoye vo ostavlěniye grĕhov.

Иерей: Приимите, ядите, сіе естъ Тѣло Мое, еже за вы ломимое во оставление грѣховъ.

47

- - - ñih. A - mĭn.
 - - - НИХЪ. А - МИНЬ.

- - - ñih. A - mĭn.
 - - - НИХЪ. А - МИНЬ.

- - - ñih. A - mĭn.
 - - - НИХЪ. А - МИНЬ.

- - - ñih. A - mĭn.
 - - - НИХЪ. А - МИНЬ.

[poco rit.] [Adagio.] [p]

Iyerey: Píyĕ ot ñeyá fšĭ, šĭyá yesĭ Kroŭ Moyá nóvago zavĕta,
yázhe za vĭ i za mnógi izliváyemaya vo ostavlĕniye grĕhóv.

Ierey: Píyĕ ot neya vsi, síya estĭ Kroŭ Moya nóvago zavĕta,
ajze za vy i za mnogi izlivayemaya vo ostavleniye grĕhov.

Iyerey: Tvojá ot Tvoĭh, Tebé prĭnošĭáshche o fšĕh i za fšĭá.

Ierey: Tvoya otĭ Tvoĭkh, Tebĕ prĭnošayshche o vsĕkh i za vsya.

51 Медленно. [Adagio.] [♩ = 58 - 66]

p

A - - - - - mĭñ. Te - bé ro - yém, Te - bé
A - - - - - минь. Te - бе по - емъ, Te - бе

p

A - - - - - mĭñ. Te - bé ro - yém, Te - bé
A - - - - - минь. Te - бе по - емъ, Te - бе

p

A - - - - - mĭñ. Te - bé ro - yém, Te - bé
A - - - - - минь. Te - бе по - емъ, Te - бе

p

A - - - - - mĭñ. Te - bé ro - yém, Te - bé
A - - - - - минь. Te - бе по - емъ, Te - бе

[Adagio.]

p

56

bla - go - slo - vĭm, Te - bé bla - go - da - rĭm, Ghós - ro -
бла - го - сло - вимъ, Те - бе бла - го - да - римъ, Гос - по -

bla - go - slo - vĭm, Te - bé bla - go - da - rĭm, Ghós - ro -
бла - го - сло - вимъ, Те - бе бла - го - да - римъ, Гос - по -

bla - go - slo - vĭm, Te - bé bla - go - da - rĭm, Ghós - ro -
бла - го - сло - вимъ, Те - бе бла - го - да - римъ, Гос - по -

bla - go - slo - vĭm, Te - bé bla - go - da - rĭm, Ghós - ro -
бла - го - сло - вимъ, Те - бе бла - го - да - римъ, Гос - по -